

2 Corintios

¿Canchuraj engañoj apostolcuna?
Inlisyacho mayur ermānucunaga ¿Pablunöchu canman?

¿Pitaj isquirbiran? Apóstol Pablo

¿Picunapätaj isquirbiran? Pablo isquirbiran Corintucho caycaj ermānucunamanmi. Chay inlisyachöga llapan-japuyumi mana Israel ermānucunalla caycaran (1Cor. 12.2; 8.7).

¿Imaytaj isquirbiran? Macedonia probinsyacho caycaj Filipos siudäpitami isquirbiran. Wata 56 d.C. wichanmi isquirbiran (2.13; 7.5).

¿Imataj caycan cay librucho? Corintucho caycaj ermānucunaman rimir caj cartanta apacahir Corintuman Tituta Pablo cachen. Chayno cachacuran cartata chasquir ermānucuna imano yarpashantapis musyananpämi. Cartacho yachaycächishanta Corintucho caj ermānucuna allı chasquicushanta Tito cutiycur willaptin Pabloga fiyupa cushicuran (7.5–7).

Pablo yarparan Corintucho caj ermānucunata watucoj aywaytami. Ichanga imapis päsaša. Chaura mana aywarannachu. Chaypitami ermānucunata ruwacuycan Pablupaj llutanta mana yarpānanpaj (1.12–2.13). Cay capítulo 2.14–7.4 Pablo niycan Tayta Dios mushoj conträtuta rurashanpita willacuycashantami. Capítulo 8–9-cho Pablo yarpaycächin Jerusalencho caj ermānucunapaj ofrendata shuntananpaj. Capítulo 10–13-cho contran caycaj engañoj apostolcunapita chapacuycan. Chay engañoj apostolcunaga niycaran «Pablo mana Apóstolchu» nir; «Payga guellayta chasquinan-cashallami willacuycan» nir (10.1–12.10). Chapacushpan Pabloga manami quiquin rurashancunatachu sumächin. Sinöga allı willacuyta willacunanpaj Tayta Dios yanapashanpitami willacuycan. Payga mas cushicuycan manacajlla runa cashanpitami. Chayno carmi Taya Dios yanapashanta musyaycächin.

Manaraj dispidicur (13.11–14) Pablo niycan yapay watucoj aywananpaj cashanta. Pay munan Corintucho caj ermānucuna Tayta Dios munashanno cawaycānantami (12.14–13.10).

Carta gallaycunan

1 ¹Corinto siudächo y Acaya probinsyacho caycaj ermānucuna:^a

Tayta Dios acramashan y Jesucristupa apostulnin noga Pablumi cay cartata apachicamö. Ermānunchi Timoteopis salüdunta apachicamunmi. ²Tayta Diosninchi, y Taytanchi Jesucristo cuyapaycushunqui ari allilla cawanayquipaj.

Ima ñacaycho cashapis Tayta Dios yanapämashanchi

³Taytanchi Jesucristupa taytan y Tayta Diosninchi alabasha

caycullächun. Paymi cuyapämanchi, imaypis shacyächimanchi. ⁴Paymi cuyapar shacyächimanchi ima ñacayman chayaptinchipis. Noganchipis ñacaycäjunata cuyapar yanapāshun. ⁵Imanömi Jesucristupis ñacaran, chaynömi noganchipis ñacaycanchi. Chaynöpami juc ñacaycäjunatapis yanapanchi. ⁶Gamcuna-raycumı ñacaymanpis chayashcä. Tayta Diosninchimi ichanga cuyapämashpan shacyächiman. Cananga gamcunatapis cuyaparmi shacyächë pasinsacur Tayta Diosninchiman sumaj yäracunayquipaj, salbashunayquipaj. Chaymi gamcunapis ñacayman charar ama yamacanquichu. ⁷Nogacunaga

^a1.1 Hech. 18.1.

musyaycämi fiyupa ñacarpis mana yamacaypa yäracuycashayquita. Noga-cunano ñacaptiquipis Tayta Diosninchi shacyächishushpayquimi yanapëshun-quipaj.

⁸Ermänucuna, Asia probinsyacho nogacuna fiyupa ñacashäta yarpan-quiman. Fiyupa ñacachimaptinmi cawaytapis mana yarparänachu.^b
⁹Wañuchimänanpaj caycashallan-tanami yarparcaycaräpis. Chayrämi tantiyacurä quiquëcunallaga imatapis mana camäpacushäta. Chaynöpami wañojcunatapis cawarachimoj Tayta Diosman yäracurä.¹⁰Quiquin Tayta Diosmi nogacunataga wañuyypita salbamasha. Paymi salbamanga wañu-chimänanpitapis. Chaynöllami imay-pis salbaycämanga¹¹ gamcuna Tayta Diosninchiä mañacëshimaptiquega. Chaynöpami Tayta Dios yanapäma-shanpita achcaj runacuna Tayta Diosta agradësiconga.

**Corintuman Pablo
imanir mana aywashanpis**

¹²Ermänucuna, gamcunawanpis allimi cashcä. Pitapis manami llulla-pashcächu. Quiquëcunallapitachu manami cawä. Tayta Diosninchimi cuyacaj cayninwan llapanchöpis yanapäman. Chaymi imapitapis mana pengacöchu.¹³Apachimu-shä cartäcunachöpis manami mana tantiyacajcunatachu isquirbimushcä. Ojalä llapanta tantiyacunquiman.
¹⁴Waquinniquimi ichanga imano cashätapis musyaycanquina. Chaymi nogacunaga gamcunapaj sumaj cushicö. Chaynömi gamcunapis Taytanchi Jesucristo cutimuptin noga-cunapaj sumaj cushicunquipaj.
¹⁵Gamcuna sumaj tantiyama-shayquita musyarmi Macedonia probinsya quinraypa shamur gamcuna cajman rimëru chayamuyta yarparä.

Chauraga ishcaj cutinami gamcuna cajman chayamöman caran.¹⁶Rimë-ruga Macedonia probinsyapa päsjnö-llami chayamuyta munarä. Cutimurpis yapay chayamuyta yarparä. Gamcuna cajman chayaycamuptëga Judeamanna aywanäpaj yanapämänayquipämi yarparä.^c
¹⁷Gamcunaman shamunäpaj yarpashäpis manami yarpashänöchu casha. Rimëru willachimushäno mana shamushäpita çimanirtaj waquinni-qui niycanqui sumaj mana yarpacha-cuyta rimashäta?¹⁸Tayta Diosninchi nishanta imaypis cumlishannömi nogacunapis nishäta cumlä. Gamcu-nataga manami yangalla aunipächu. «Au» nircurpis manami «mana» nëchu.
¹⁹Tayta Diospa wamran Jesucristu-pis cay pachacho car rasun cajllatami pï-maytapis niran. Chaymi Silvanupis, Timoteopis y nogapis paypa willacoj-nin car rasun cajllata pitapis willa-pycä.^d
²⁰Jesucristuta cay pachaman cachamurmi Tayta Dios imata auni-mashanchitapis cumliran. Chaypitami cananga Tayta Diosta alabashpanchï-pis «Amén, ¡chayno cachun!» ninchi.
²¹Tayta Diosmi Jesucristullaman süguir yäracunanchipaj yanapaycä-manchi. Paymi acramashcanchïpis.
²²Espíritu Santutapis noganchïman cachamusha señalashana cananchipaj. Espíritu Santuta chasquishana carmi musyanchi Tayta Dios aunimashan-chita cumlimänanchipaj cashantapis.^e
²³Ermänucuna, Tayta Diospa jutinchömi rasunpa në: Shamunäpaj yarpashänöga Corintuman manarämi shamushcächu gamcunata mana jaga-yächinäpaj.²⁴Gamcunaga Tayta Dios-ninchïman llapan shonguyquipanami yäracuycanqui. Chaymi nogacunaga mana munächu «caynömi wacnömi yäracunayqui» niyta. Chaypa ruquin nogacunaga munä cushisha yäracu-nayquipaj yanapayllatanami.

^b1.8 1Cor. 15.32. ^c1.16 Hech. 19.21. ^d1.19 Hech. 18.5. ^e1.22 Efe. 1.14.

2 ¹Chaymi ñaupata gamcuna cajman shamur llaquicachishäno yapay llaquicachiytaga mana munashcächu. ²Gamcunata llaquicachiptëga ¿piraj cushicachimanga? ³Chaymi shamunäpa ruquenga cartallata apachimurä. Nogaga manami munashcächu shamuptë llaquicachimänayquita. Chaypa ruquenga shamuptë llapanchipis cushicunanchitami munashcä. ⁴Fiyupa yarpachacur, llaquicur wagashpärämi chay cartataga isquirbimurä. Ichanga manami llaquicunayquipächu cartacamurä, chaypa ruquenga gamcunata fiyupa cuyashäta musyanayquipämi.

**Contran jatarej runata
Pablo perdunashan**

⁵Conträ jatarej runaga manami nogallatachu llaquicuyman churamasha; chaypa ruquenga gamcunatapis llaquicachishurayquimi. ⁶Chay runataga waquinniqui maynami castigashcanqui. Chaynöllana cacuchun. ⁷Cananga perdunaycärir shacyächiyña. Fiyupa llaquishalla carga imamanpis chayanmanmi. ⁸Chaymi chay runataga alli ñawiquipana ricay-llapa. Cuyapäcoj cashayquitana musyachiy ari. ⁹Ñaupata gamcunapaj maynami cartacamurä chay runata arriglanayquipaj. Chaymi musyayta munarä wiyacamänayquipaj cashanta o mana wiyacamänayquipaj cashantapis. ¹⁰Conträ jatarej runa tantiya-cuptinnaga perdunar chasquiña. Gamcuna perdunaptiquega nogapis Jesucristo munashanno payta perdunashämi. ¹¹Chauraga Satanaspis manami juchata rurachimäshunchu. Noganchëga musyanchinami Satanás mana allita rurachiyta munamashanchita.

¹²Jesucristupa alli willacuyninta willacunäpaj Troasman chayaptë

nogacunapäga manami ima chapapis caranchu. ¹³Chaypis Tituta manatarirmi llaquicushcä. Chaymi paycunapita dispidicuir Macedoniaman aywacurä.^f

**Tayta Diosta Pablo
agradësicushan**

¹⁴Tayta Diosta agradësicö. Paymi imaypis yanapaycäman Jesucristuwan llapanchöpis alli llojshinäpaj. Nogacuna willacuptëmi may-chaychöpis musyarcaycan alli willacuyninta. Chay willacuyga may-chaymanpis chayaycan insinsupa alli asyayninörämi. ¹⁵Nogacunaga Jesucristu-raycumi caycä insinsupa alli asyaynin may-chaymanpis chayajno. Chaymi willacuptë chayaycan salbacunanpaj cajcunamanpis mana salbacunanpaj cajcunamanpis. ¹⁶Mana salbacojcupapäga willacushä caycan melanaypaj asyajnömi. Tayta Diospa willacuyninta chasquicojcunapämi ichanga willacushä caycan cuyayllapaj alli asyay chayajno.

Chaura ¿piraj Tayta Diospa willacuyninta willacuyta camäpacunman? ¹⁷Nogacunaga manami pägapächu Tayta Diospa alli willacuyninta willacö. Waquinmi ichanga pägapaj willacun. Tayta Diosninchi cachamapinmi Jesucristupaj willacur puriyä. Rasunta rimashätaga quiquin Tayta Diosninchipis musyaycanmi.

**Mushoj caj conträtupita
willacojcuna**

3 ¹¿Nogacunaga yapaychu quiquëcuna alabacushpä gamcunaman shaycämö? ¿Waquinnöchu inlisya cartata gomashancunawan chayartacämö u juc-läman aywanäpaj cartata gomänayquitachu munaycä? Manami chaynöchu. ²Gamcunami canqui nogacunapa cartäga. Gamcuna imanöpis

goyashayquinami carta isquirbiraycajnoj caycan. Chayno cawashayquिता llapan runacunami musyan.³ Yachachishãno goyaptiquimi Jesucristo isquirbishañ cartano caycanqui. Chaytanami nogacunaga runacunata musyaycãchẽ. Chaytaga manami tinta-wanchu isquirbisha, chaypa ruquenga Cawaj Diospa Espiritu Santunwanmi. Manami lãja rumicunachõpischu isquirbiraycan,^g chaypa ruquenga runacunapa shongunchõnami.^h

⁴Chaycuna llapan rasunpa cashanta Tayta Diosninchu musyachiman Jesucristuman yãracuptẽcunami. ⁵Ichanga chayta manami quiquẽcunallapitachu camacãchishcã. Manami quiquẽcunallapitachu llojshimunpis. Chaypa ruquenga llapantapis rurãcuna Tayta Dios churamasha captinmi. ⁶Paymi nogacunata yachachimasha yapay mushoj contrãtu rurashan alli willacuyta willacunãpaj. Chay contrãtoga manami rumicho isquirbiraycashan laynõchu, chaypa ruquenga Espiritu Santu munashan-nõmi. Isquirbiraycaj layga wañuymanmi apacun. Tayta Diospa Espiritu Santunmi ichanga cawayta tarichimanchi.ⁱ

⁷Lãja rumicho isquirbiraycaj mandamintucunata Tayta Diospita chasquircur Israel runacunaman Moisés chayachiran cãran achicyaypa achicyaycar.^j Chay achicyaypa achicyashan illgãnanpaj captinpis Moisespa cãranta runacuna manami ricãriyta puydiranchu. Cãran fiyupa achicyaypa achicyaycaptin Moisés apamusha captinpis chay laycunaga manami salbacunanchipãchu caran. ⁸Espiritu Santu yanapãmashanchimi ichanga mas alli canga. Chayga salbamãnanchipãmi caycan. ⁹Wañuyman apacoy layta cushicuywan chasquisha caycaptenga masraj cushicushwan alli ñawinpa Tayta Dios ricamãnanchipaj

musyaycãchimashaga. ¹⁰Unay caj achicyaypa achicyashanpis canan Jesucristupa willacuyninman tincurachishaga mana cashan-japuyname caycan. ¹¹Layga sumaj alli carpis ushacajllami caran. Taytanchi Jesucristupa alli willacuyñinta willacushanchimi ichanga mana ushacaj cawayta tarichimanchi.

¹²Chaymi chayno cananpaj cashanta musyar mana manchacuyta maychaychõpis willacuycãcuna. ¹³Nogacunaga manami Moisesnõchu cãrãta bẽluwan chapacõ. Moisesga cãranta chapacoy cãran achicyashan illgaycajta Israelcuna ricananpitami. Chaynõpami mana tantiyaranchu lay ushacãnanpaj cashanta.^k ¹⁴Paycunaga manami tantiyayta munaranchu. Cananpis chaparaycaj-japuymi laycunata liguir mana tantiyanchu. Paycunata chaparaj bẽluta manami pipis jorgushachu. Chay chaparaj bẽluga illgan Jesucristuta chasquicusharãmi. ¹⁵Cananpis Moisés isquirbishañ laycunata liguir manami tantiyanchu bẽlu chaparaptin. ¹⁶Pipis Tayta Jesucristuman riguir yãracuptinmi ichanga chaparaycaj bẽlu shicwacuna. ¹⁷Taytanchi Jesucristoga Espiritumi. Maychõpis Espiritu Santu captenga librinami caycanchi. ¹⁸Chayno cawaptinchimi ricamashpanchi runacunaga nenga: «Rasunpami Tayta Diospa maquinchõna cawaycan» nir. Paypa maquincho cawarga manchapacurmi cawashunpaj. Chaymi waran-waran Espiritu Santu yanapaycãmãnchi pay munashanno cawananchipaj.^l

**Willacuyñinta willacunanpaj
Pabluta Tayta Dios churashan**

4 ¹Tayta Dios cuyapãmashpanmi nogacunata churamasha alli willacuyñinta willacunãpaj.

^g3.3 Éxo. 24.12. ^h3.3 Jer. 31.33; Eze. 11.19; 36.26. ⁱ3.6 Jer. 31.31. ^j3.7 Éxo. 34.29.

^k3.13 Éxo. 34.33. ^l3.18 Rom. 8.29; Gál. 4.19; Fil. 3.10.

Chaymi nogaga mana guellanächu. ²Pacayllapaga manami imatapis rurächu; ni pengacöpischu. Manami runacunatapis engañächu. Tayta Diospa alli willacuyninmanpis manami yarpashäcunata yapächu. Chaypa ruquenga llapantapis rasun cajllatami willacuycäcuna. Chaytaga Tayta Diospis musyaycanmi. Chaymi nishäcunataga pi-maypis riguín. ³Mana salbacunanpaj cajcunapämi ichanga alli willaycuyta willacuycashäpis caycan bëlu chaparaycajno. ⁴Paycunaga mana tantiyanchu Satanás chapata churaptinmi. Chaymi alli willacuyfiyupa achicyaj achquino caycaptinpis mana ricajno carcaycan. Jesucristo munayniyoj cashanta musyaycächishantapis mana tantiyanchu. Tayta Diospita Jesucristo musyaycächishantapis mana tantiyanchu. ⁵Nogacunaga manami quiquëcunapächu willacuycä. Chaypa ruquenga willacuycä «Jesucristo Taytanchi» nirmi. Nogacunaga gamcunata yanapänäpämi maquiquicho caycä Jesucristupa willacojnincashpä. ⁶Cay munduta camashpanpis quiquín Diosmi niran: «Chacaj caycashañpita achicyächun». Paymi achicyajno caycaj alli willacuyñinta nogacunapa shongöman churasha. Chaynöpami nogacunaga Jesucristuta ricar achqui achicyajnöpis musyaycächë Diosninchi alli cashanta.^m

Ñacarpis siguir yäracushpan willacushan

⁷Chay achquino caycaj alli willacuyñintaga allpa mancanölla caycaptëpis nogacunamanmi churasha. Chaymi runacuna musyanga alli willacuy willacushäga Tayta Diospita cashanta, mana nogacunallapita cashanta. ⁸Chayno captinmi willacushäpita tucuynöpa ñacachimaptinpis mana yamacaypa willacurcaycä. Fiyupa

yarpachacuyman chayarpis manami pasaypaga llaquicöchu. ⁹Runacuna chiquimaptinpis Tayta Diosga manami gongamanchu. Fiyupa magamaptinpis manami ushacashachu caycä. ¹⁰Maypa aywarpis Jesucristo ñacashannöllami ñacaycä. Chayrämi Jesucristo nogacunacho caycashanta runacuna musyanga. ¹¹Jesucristu-jananmi nogacunataga imay örapis wañuchimänanpaj caycan. Chaynöpami Jesucristo nogacunacho caycashanta runacuna musyanga. ¹²Chayno wañuypis tuma-paycämaptin willacuptëmi gamcuna mana ushacaj cawayta tarircaycanqui.

¹³Juc pachachöpis caynömi niycan: «Yäracurmi willacushcä». Nogacunapis Tayta Diosmanmi yäracö. Chaymi paypa alli willacuyñinta willacö.

¹⁴Musyanchimi Taytanchi Jesucristuta cawarachimushanno Tayta Dios llapanchitapis cawarachimänanchita. Nircorga ñaupanmanmi llapanchita pushacamäshun. ¹⁵Chaymi ñacarpis willacushcä gamcuna alli cawayta tarinayquipaj, Tayta Diospa cuyacuyñinta achcaj chasquicunanpaj. Chayno chaquicushpanmi Tayta Diostapis achca runacuna alabanga.

¹⁶Chaymi mana yamacächu. Auquinyarpis mana yamacaypa imaypis willacuycä. Auquinyaptëpis Tayta Diosmi yanapäman waran-waran payman mas yäracunäpaj. ¹⁷Cay pachacho ñacaycunaga päsaillami. Ñacarpis mana yamacaypa Tayta Diosman yäracuptinchi janaj pachacho imatapis mas alli cajta tarichimäshun. Chaymanga manami imapis cay pachacho cäga tincunhu. ¹⁸Chayta musyarmi mana alläpaga llaquicunchichu cay pachacho runacuna pasaypa chiquimashapis. Cay pachacho ricashanchi cajcunaga ushacajllami. Mana ricashanchita shuyaraycashanchi cajmi ichanga imaypis mana ushacangachu.

^m 4.6 Gén. 1.3.

**Mushoj cuerputa
chasquinanchipaj cashan**

5¹ Musyanchimi cay pachacho ushacashapis mana ushacaj mushoj cuerputa Tayta Diosninchipita chasquinanchipaj cashanta. Cay pachachöga ushacaj chucllanöllami cuerpunchi caycan. Syëluchömi ichanga mushoj cuerpunchi alli rurasha wasinöna canga. Chay cäga manami runa rurashanchu. ²Chaynöpami cay pachacho cawashanchicamaga fiyupa llaquicuycanchi janaj pachacho caycaj wasinchiman aywacuytana munashpanchi. ³Chaycho mushoj cuerputa chasquicorga cashunpaj alli röpashanönami. Manami galanlanönachu cashunpaj. ⁴Cay ushacajlla cuerpunchiwan cawar pasaypami llaquicunchi. Chayno car manami wañucuytachu yarpaycanchi. Chaypa ruquenga munanchi wañojlla cuerpunchi mana ushacaj cuerpuman ticranantami. ⁵Chayno cananchipäga Tayta Diosninchimi camarisha. Espíritu Santuntapis noganchiman cachamusha aunimashanchita cumlimänanchipaj cashanta musyananchipaj.

⁶Chaymi llapan shongunchipa yäracunchi. Ichanga musyanchimi cay cuerpunchiwan caycashanchicamaga syëluchö Tayta Dios caycashanpita carullachöraj caycashanchita. ⁷Cananga manami ricanchirächu. Ichanga ricaycaj-japuyumi yäracunchi. ⁸Manami llaquicunchichu. Chaypa ruquenga cay cuerputa cachariycurmi Tayta Dios cajman aywacushwan. ⁹Chaymi canan caycashanchi cuerpunchiwanpis u Tayta Diospa ñaupanchocashpanchünapis pay munashanno cawayta munanchi. ¹⁰Llapanchimi Jesucristupa ñaupanman chaya-shunpaj imano cawashanchipitapis pay jusgamänanchipaj. Chaychömi

premyuta chasquishunpaj cay pachacho imano cawashanchipitapis.ⁿ

**Tayta Dioswan runacuna
amistananpaj willacushan**

¹¹Taytanchi Jesucristo jusgamänanchipaj cashanta musyarmi payta manchacur willacuyninta runacunata imanöpapis nogacuna willapaycä. Chayno willacuycashätaga Tayta Dios musyanmi. Chaytaga gamcunapis musyanquiman. ¹²Chayno niycä manami quiquëcuna alli cashäta alli-tucurchu, chaypa ruquenga Tayta Diospa willacojnin cashäta tantiyar cushicunayquipämi. Chayrämi alli-tucojcuna tapushuptiquipis cutichinquipaj. Paycunaga janan shongullami imatapis rurän. ¹³Waquenga capas «löcu» niman; ichanga Tayta Dios-raycumi «löcu» nishapis caycä. Waquinniquimi ichanga alli yarpayniyojta ricarcaycämanqui. Y chayno caycä gamcunata yanapänä-raycumi. ¹⁴Tayta Jesucristo cuyamaptinchimi pay munashanno cawanchi. Jesucristumi llapanchipaj wañuran. Chaymi llapanchipis wañusha-japuyuna caycanchi. ¹⁵Rasunpami Jesucristoga llapanchipa ruquinchi wañusha. Chaymi wañushanöna caycarga quiquinchi munashanchicunata ama rurashunnachu. Chaypa ruquenga pay munashannöllana cawashwan. Chaypämi Taytanchi Jesucristoga wañurcur cawarimusha.

¹⁶Pay munashanno cawarnami nogacunaga mana pipäpis llutanta yarpächu mana yärajoj runa yarpashannöga. Ñaupataga nogacunapis mana yärajoj runanöllami Jesucristupaj llutanta yarparä. Cananga manami chaynönachu yarpä. ¹⁷Pipis Jesucristuman yäracorga mushoj runanami caycan. Manami ñaupata cawashannönachu cawan. Llapanpis

ⁿ5.10 Rom. 14.10.

mushojnami. ¹⁸Chayno cananpaj quiquin Tayta Diosmi camacächisha. Jesucristo wañuyninpami payga allina ricamanchi. Nircur churamashcanchi llapan runawan amistananpaj cashanta willacunapaj. ¹⁹Tayta Diosninchëga Jesucristo noganchi-raycu wañuyninpami llapan runacunawan amistarán. Chaymi mana yarpannachu jucha rurashanchiçunatapis. Chaypita willacunäpänami nogacunataga churamasha. ²⁰Chaymi nogacunaga Jesucristupa cachan caycä. Cachan carmi quiquin Tayta Dios ruwacuycajno pï-maytapis ruwacö Tayta Dioswan amistananpaj. ²¹Jesucristoga manami ima juchatapis rurarancho. Ichanga noganchipa juchanchi-raycumi Tayta Diosninchi camacächiran wañunanpaj. Chaynöpami noganchitaga Jesucristu-raycu Tayta Diosninchi allina ricamanchi.

6 ¹Nogacunaga Tayta Diostami sirbiycä. Tayta Diosninchi cuyapshushayquita ama wasguipaychu.

²Payga palabanchöpis caynömi nin: «Ruwacamashayqui örami wiyashcä.

Salbanäta nistashayqui örami yanaparä.»^o

Chaymi gamcuna salbacuyta munaj cäga canan junaj Tayta Diosta mañacuy salbashunayquipaj.

Imano ñacarpis Pablo willacushan

³Manami pitapis imachösi mal jjiimlutaga göchu. Chaynöpami pipis willacushäcunata manacajman mana churangachu. ⁴Chaypa ruquenga llapan rurashäcunachömi musyaycächë Tayta Diospa sirbejnin cashäta. Manami jagayächu ñacarpis, pishipacarpis, sasächicarpis, ⁵astimaptinpis, carsilcho wichgararpis, gayapar-ushasha carpis, ñacar purirpis, puñunarpis, yargarpis. ⁶Tayta Diospa willacojnin

cashäta musyachë juchata mana rurar, willacuyñinta sumaj tantiyar, chiquimajcunatapis mana cäsucar, pï-maytapis cuyapar, Espiritu Santupa munaynincho cawar, pipäpis alli shongu cashpä, ⁷Tayta Diospaj rasun cajta willacur, Diosninchipa munayninwan rurar. Allita rurashäwanmi, rasun cajta nishäwanmi pitapis ichipä, chapacö. ⁸Aybësiga waquin runacuna rispitananmi, waquinna manacajman churaman; aybësiga nogacunapaj alli parlan, waquinna washäta riman. Rasun cajta willacurcaycap-tëpis nogacunataga engañacojtanömi rejsiman. ⁹Rejsisha caycaptëpis jäpatanömi ricaman. Wañushano carpis cawarcaycämi. Fiyupano ñacachimarpis manami wañuchimashachoga. ¹⁰Llaquisha-niraj carpis cushishami carcaycä. Imäcuna mana cajno captinpis puchuy-puchuyimi caycäpaman. Pobri-japuy carpis achcajtami yanapaycä Jesucristupa alli willacuyñinta willapashpä.

¹¹Corinto ermäñucuna, imatapis mana pacaypami llapanta willapashcä. Llapan shongöwan cuyarmi willapaycä. ¹²Gamcunataga llapan shongöwan jinallami cuyar yarpaycä. Gamcunami ichanga ricaytapis mana munamanquinachu. ¹³Chaymi wamräcunatano nishayqui-llapa: Nogacuna cuyashäno gamcunapis llapan shonguyquipa cuyar yarpaycä-llamay ari.

Tayta Diospa Templun cashanchi

¹⁴Ermäñucuna, musyashayquinöpis manami pipis yügunchu ishca casta uywataga. Chaynöllami gamcunapis Jesucristuta chasquichusha caycarga jucha rurajcuna juchata rurashanta ama ruräshinquichu. ¿Imanöparaj tincunallan alli ruraywan mana alli rurayga? ¿Imanöparaj chacaypis

achicyajwan tincunman?^p ¹⁵¿Imanöparaj alli ricanacunman Satanaspis Jesucristuwanga? ¿Imanöparaj alli tincunman yäraojwan Tayta Diospa contran caycäga? ¹⁶¿Imanöpataj alli canman Tayta Diospa Templunman idulucunata jamachisha? Noganchëga caycanchi Tayta Diospa templunmi. Palabranchöpis quiquin Tayta Dios cayno nin:^q

«Pycunachömi tiyashaj.
Pycunawanmi purishaj.
Pycunapa Diosninmi cashaj.
Pycunanami acrashä runacuna canga.»^r

¹⁷Mastapis Tayta Diospa palabrancho nin:

«Jucha rurajcunapitaga witicuy.
Pycunapitaga llojshicuy.
Ganra cajcunataga ama yataychu.

Chayrämi chasquishayqui.^s

¹⁸Chauraga gamcunapa taytayquimi cashaj.

Gamcunanami canquipaj wamräcuna.

Noga munayniyoj Tayta Diosmi chayno në.»^t

7 ¹Cuyay ermäncuna, Tayta Diosninchi chayno niycämashaga juchata ama rurashunnachu. Payta rispitar manchapacushpanchäna goyashun. Almay-cuerpu juchata mana ruraypa payllapäna cawashun ari.

²Nogacunataga ama gongaycallämaychu. Pitapis manami engañashcächu. Manami llullapashcächu, ni imantapis guechushcächu. ³Chayno niycä manami gamcunata manacajman churarchu. Ñaupata nishänöpis gamcunataga cuyämi. Chaymi imaypis mana gongaypa yarparaycäshayqui.

⁴Chaymi gamcunata yäracö. Gamcunapitaga sumajmi cushicö. Ñacayman chayarpis, llaquicuymän chayarpis,

shacya-shacyallami caycä. Fiyupami cushicö.

**Willapashanta Corintucuna
chasquicushanpita
Pablo cushicushan**

⁵Macedoniaman chayashäpita-pachamanami jamaytapis tarishcächu. Chaypa ruquenga fiyupami ñacashcä. Runacuna conträ jatariptinmi llaquicushcä. Shongöpawan gamcunapaj fiyupami yarpachacushcä.^u ⁶Tayta Diosmi ichanga cuyapäcoj cashpan Tituwän tincuchimar shacyächimasha. ⁷Manami Tito chayamushallanpitachu cushicushcä. Chaynöpis cushicushcä gamcuna cajpita Tito cushisha cutimuptin. Paymi willamasha gamcunaman watucöj shamunäta munaycayshayquita y nogata shuyaycämashayquita, ima päshashanpitapis llaquisha caycashayquita. Chaura masrämi cushicushcäpis.

⁸Apachimushä cartata liguir llaquicushayquita musyarpis nogaganami päscöchu. Isquirbimushä örallaga pasaypami päscurä cartachoniycashä llaquicacishunayquipaj cashanta musyar. ⁹Cananga fiyupami cushicö. Ichanga manami llaquicushayquipitachu cushicö. Chaypa ruquin cushicö chaycho llaquicur Tayta Diosman cutishayquipitami. Manami nogacunapitachu llaquicushcanqui. Gamcunaga llaquicushcanqui Tayta Dios munashannömi. ¹⁰Tayta Dios munashanno llaquicorga pipis arpinticunmi. Arpinticorga salbasyuntami tarin. Chayno salbasyunta tarishanchipitaga manami llaquicunanchi canchu. Mana riguejcanami ichanga llaquicur wañuyman chayan. ¹¹Ima allishi Tayta Diosninchi llaquicuymän churashurayqui. Chaymi cananga chapacunayquipaj yarpachacuycanqui,

^p6.14 Deut. 22.10. ^q6.16 1Cor. 3.16; 6.19. ^r6.16 Lev. 26.12; Eze. 37.27. ^s6.17 Isa. 52.11.

^t6.18 2Sam. 7.14; 1Crón. 17.13; Isa. 43.6; Jer. 31.9. ^u7.5 2Cor. 2.13.

conträ jatarej runapaj rabyarcaycanqui. Cananga manchapacushpayqui alli goyashäta mayarmi munaycanqui watucoj shamunäta. Conträ jatarej runapis castigacänantami munarcaycanqui. Chayno rurarmi gamcunaga musyachimashcanqui chay runata mana yanapashayquita. ¹²Carta apachimushächöga manami mana allita ruraj runapächu ni ufindisha caj runapächu isquirbimurä. Chaypa ruquin cartacamushcä Tayta Diospa ricay ñawincho nogacunapaj pasaypa yarpachacushayquita cuentata gocunayquita munarmi. ¹³Gamcuna mana gongamashayquita musyarmi nogacuna fiyupa cushicushcä.

Chaypitapis masa cushicushcäcuna Tito gamcuna cajpita cutiyacamur allita willamashanpitami. Ima allishi gamcunaga payta shacyächishcanqui. ¹⁴Mas ñaupatanami gamcuna cajman Tito shamuptin shacyächirä «Paycunaga allimi chasquishunquipaj» nir. Chay nishänöllami llapanpis camacasha. ¹⁵Cananga paypis llapaniquita fiyupami cuyashunqui wiyacushayquipita, rispitar jamachishayquipita. ¹⁶Cananga nogapis fiyupami cushicö Tayta Dios munashanno goyar yära-cuypäna cashayquipita.

Ofrendata shuntananpaj cashan

8 ¹Ermäncuna, gamcunata willapähayqui Macedoniacho caj ermänunchicunata cuyapäcoj Tayta Dios imano yanapashantapis. ²Chay ermäncunaga fiyupa ñacaycunachocarpis, pasaypa pishipacaycho caycarpis cushishami ofrendancunata achcanpa churasha. ³Quiquëmi ricashcä ofrendata churananpaj cajpitapis mas ofrendata churashanta. Chayno churasha quiquinpa buluntäninpitami. ⁴Paycunaga quiquinmi ruwamasha «nogacunapis waquin

ermäncunano ofrendata goshaj Jerusalencho Tayta Diosman yära-cunapaj» nir. ⁵Churananpaj yarpashäpitapis mas achcatami churanan. Rimëruga quiquincunami bïdanta Tayta Jesucristupa maquinman churasha. Nircurna nogacunatapis nimiran imata nishätapis Tayta Dios munashanno cumlinanpaj. ⁶Chaymi nogacunaga Tituta ruwacurä gamcuna cajpitapis ofrendata shuntamunanpaj. Paymi ñaupatana gamcuna cajcho ofrenda shuntayta gallaycuran. ⁷Gamcunaga llapanchömi llallinqui: sumajmi yäracunqui, sumajmi rimanqui, allimi yachanqui, sumaj yanapäcunqui, nogacuna yachachishänömi pi-maytapis cuyanqui. Chaynöllä waquinpita mas achcata ofrendatapis churaycärinquiman ari.

⁸Nogaga manami firsapitachu «churay» niycä. Waquin ermänunchicuna imanöpis ofrenda churashanta musyanallayquipämi willaycä. Chayno ofrendata churaptiquimi gamcuna cuyacoj cashayquita may-chaychöpis musyanga. ⁹Taytanchi Jesucristupis cuyapäcoj carmi janaj pachacho ricu cayninta cachaycuran. Nircurmi cay pachaman shamur pobrinöllä goyaran noganchipis syëluman chayar Tayta Diospa ñaupancho ricu cananchipaj.

¹⁰Canan yarpächishayqui. Gamcunaga ganyan watanami llapan shonguyquipa waquinpita mas rimëru ofrendata shuntayta gallaycurayqui. ¹¹Ofrendata churayta gallarishayquinöllä tarishayquiman-tupu churanquiman. Ofrendata churanayquipaj llapan shonguyquiwan aunimashayquinöllä cushisha churanquiman. ¹²Pipis llapan shongunpa goycoj cajtaga Tayta Dios chasquinmi puydishanpita aycallatapis churaptin. Mana charaj cajtaga Tayta Diosninchi manami «churay» niman-chichu.

¹³Manami pishipacaycho canayquita munarchu chayno niycä. Chaypa ruquenga iwal cushisha cawanayquitami munä. ¹⁴Canan nogaga munä gamcuna puchuy-puchuy charaycaycunaga pishipacaycaycunata yanapänayquitami. Wara gamecuna pishipacaptiquinami puchuy-puchuy charaj ermäncuna yanapëshunquipaj. Chauraga jucniqui-jucniquipis iwalmi tarichinacunquipaj. ¹⁵Tayta Diosnin-chipa palabranhöpis caynömi nin:

«Manami puchushachu achcata shuntajpapis.
Wallcata shuntajpapis manami pishishachu.»^w

**Tito yan'guincunawan
Corintuman aywanapaj cashan**

¹⁶Tayta Diosninchitami agradësicö Titupis nogano gamcunapaj yarpachacunapaj Tayta Dios camacächishanpita. ¹⁷Chaymi Titoga ruwacushäta aunimasha. Cananga quiquin shac-yarmi watucushunayquipaj aywaycämün.

¹⁸Titutawanmi cachaycämö juc ermänutapis. Payga alli willacuytami willacün. Chaymi paypäga llapan inlisyacunacho alli parlan. ¹⁹Paytaga ermänucunami acrasa nogacunawan purinanpaj, ofrendata apëshimänanpaj. Ofrendataga shuntä Tayta Diosta rispitashpämi, runa-masinchita yanapayta munashpämi. ²⁰Nogacunaga manami munächu guellayta shuntarcaycashäpita runa rimamänanta.

²¹Llapantapis allillatami rurayta munä Tayta Dios ricaycämaptinpis llapan runacunapa ñaupanchöpis.^x
²²Paycunatawanmi cachaycämö mas juc ermänunchitapis. Payga llapantapis allitami rurän. Cananga gamcunata sumaj rejsishushpayquimi paypis cushisha aywaycämün yanapëshunayquipaj. ²³Titoga willacoj-masëmi.

Gamcunatapis sumajmi yanapëshunqui. Paywan ishcaj shamoj ermäncunanamei caycan inlisyapita cachamushan. Paycunaga Tayta Jesucristo munashannömi goyan. ²⁴Chaymi cay-quinrancho caj ermäncunaticacunapaj quimsan shamojcunata alli chasquicunqui. Chaynöpami alli cashayquita musyanga. Noga willashänölla cuyapäcoj cashayquitapis musyanga.

9 ¹Jerusalencho caj ermänunchicunapaj ofrendata shuntanayquipäga manami nistacannachu masta willapänä. ²Nogaga musyänami alli shongu cashayquita. Macedonia probinsyacho caycaycunatapis cushishami willapä «Acaya probinsyacho caj ermäncunaga ganyan watapita-pachanami ofrendata shuntaycan» nir. Chayta wiyarmi Macedonia ermäncunapis cushicusha. ³Cananga alli shongu cashayquita musyanapaj ermänunchicunata cachaycämö. Manchäga: «Pablo llullacün» nimanmanmi. Chaymi camaricushalla shuyanqui. ⁴Macedoniapita ermäncunawan shamur cuydä chayraj shuntaycayta tarinäwan. Manaraj shuntajta tariptëga nogapäpis gamcunapäpis pengaymi canga. ⁵Chaymi quimsan ermäncuna ñaupamonga shuntäshishunayquipaj. Chaynöpami shuntanayquipaj aunishayqui ofrendayquega listuna caycanga noga chayamur apanäpaj. Chayamuptëraj ofrendata shuntaptiquega runacuna yarpanga mana munaycar churaycashayquitami.

**Yanapäcoj-cunata
Tayta Dios yanapashan**

⁶Musyashanchinöpis wallcata murorga wallcatami shuntan. Achcata murorga achcatami shuntan. ⁷Gamcunapis ofrendata gonqui shonguyqui munashannölla. Mana munaycarga

^w8.15 Éxo. 16.18. ^x8.21 Prov. 3.4.

ofrendata ama gonquichu. Tayta Diosninchëga cuyan cushisha alli shon-gunwan goycojiami. ⁸Tayta Diosga allimi bindisyunta goshunquipaj. Y manami imayquipis pishengachu. Chaypa ruquenga ima-aycayquipis puchu-puchumi canga pobricunata yanapänayquipaj. ⁹Tayta Diosninchüpa palabranchöpis caynömi niycan:

«Pobricunata yanaparmi achca-achca pitapis tarichisha.

Chayno alli caynenga imay-yajpis chaynöllami canga.»^y

¹⁰Tayta Diosninchümi lllapanchöpis yanapämanchi. Paymi tarichimanchi murutapis, micuytapis. Paymi bindisyunta gomäshunpaj pishipacocunatapis achca-achcata tarichinanchüpa. ^z ¹¹Chaynöpami imapis mana pishëshunquipänachu waquincunata tarichinayquipaj. Nogacunawan ofrendayquita apachimashayquita chasquir ermänunchicunapis Tayta Diosninchüta agradësicongami.

¹²Chaura ofrendata shuntashayquita chayachiptë Jerusalencho caj ermänunchicunaga manami pishëpacanganachu. Chaypitami cushicur Tayta Diostapis agradësicongana. ¹³Chayno yanapashayquipitami paycunaga tantiyacongä Jesucristupa alli willacuy-ninta wiyacuycashayquita. Chaypitami Tayta Diosninchüta alabanga. ¹⁴Chaynöpis gamcunata yanapëshushayquipitami paycunaga cushicur Tayta Diosta agradësiconga.

¹⁵¡Tayta Diosninchüta agradësicushun-llapa tucuynöpa yanapämashanchüpa! ¡Manami imanöpa agradësi-cuytapis atipanchüchu!

Contran parlajcunata mana chasquipänanpaj willapashan

10 ¹Jesucristo cuyapäcoj cashanno noga Pablupis alli shimilläpa gamcunata ruwacö

wiyamänayquipaj. Waquinniquega nircaycanqui: «Ñaupanchichöga Pablo manchacuycällarmi parlapämanchi. Juc-läpitami ichanga ollgömun.»

²Chayno nirmi paycunaga nin cay pachacho cawaj runacunano shongö munashannölla goyashäta. Chaypitami paycunataga sumaj piñacushaj. Gamcunatapis ruwacömi paycunatano mana piñacunäpaj achäquita mana ashipämänayquipaj. ³Rasunpami lllapanchüpis cay pachacho cawaj runalla canchi. Ichanga manami quiquëpa callpäwanchu guërracho caycä.

⁴Charashä armacunapis manami runa ricashan armachu. Chaypa ruquenga Tayta Diosmi munayninwan yanapäman Satanasta binsinäpäpis. ⁵Chaynöpami conträ jatarir jitapämashancunatapis ushacächë. Llutän yachachicojuna yachachicuy-ninta manacajman churä. Llutän yarpaycunata cachaycur runacuna tantiyacur Jesucristuta chasquicunänpäpis willacuycä. ⁶Chaynöpis nishäcunata wiyacamaptiquega gamcuna cajman chayamurna conträ parlajcunata shuntacashayquicho piñacushaj.

⁷Gamcunaga sumaj tantiyacuy imano caycashayquitapis. Maygayquipis rasunpa Jesucristupa carga tantiyacunquimanmi nogacunapis Tayta Jesucristupa alli willacuy-ninta rasunpa willacöj cashäta. ⁸Nogacunapaj «mandaj-tucun» nimaptin-pis manami pengacöchu. Chayno niycä Tayta Jesucristo munashanno goyänayquipämi, manami manacajman churanäpachu. ⁹Chauraga ama yarpaychu cartalläwan manchaycä-chishäta. ¹⁰Waquenga nogapaj niycan: «Payga cartallanwanmi manchachipaypa imatapis niycämanchi. Quiquin caycho carga manami sumaj yachachiytapis camäpacuncho.» ¹¹Chayno rimajcuna mayamanga cartäcunacho

nishänölla gamcuna cajman chayaycamur ruraptërami.

¹²Nogacunaga tincömanrächu chay quiquincunalla alli-tucur alabacojucunamanga. Ichanga paycuna quiquincunalla alli-tucurmi upano carcaycan.

¹³Chayno në manami paycunano alli-tucurchu. Nogacunataga Tayta Diosmi cachamasha willacuyninta gamcunata willapänäpaj. Paymi camacächisha may-chaychöpis willacunäpaj. ¹⁴Musyashayquinöpis Jesucristupa willacuyninta willacunäpaj gamcuna cajman chayamurä. Ichanga manami pipis willacushan jananman yaucushcächu. ¹⁵Nogacunaga manami juc arushallanwanchu alli-tucö. Chaypa ruquenga Tayta Diosninchi camacächishannöllami willacuyninta willapaycä payman sumaj yäracunayquipaj. Willacuynin shonguyquiman sumaj chayaptenga arushäcunapis achcajmanmi chayanman. ¹⁶Manami gamcuna cajllachöchu willacuyta yarpacaycä. Chaypa ruquenga waquin marcacunachöpis willacuytami yarpacaycä. Ichanga pipis manaraj willacushancunachömi willacushaj. Chaynöpami juccuna arushallanwanga mana alabacushächu.

¹⁷Chaynöpis pipis alabacuyta munarga Tayta Diosnillanchita alabachun.^a

¹⁸Runataga manami alabacushanpita chu alli ricanchi. Chaypa ruquenga quiquin Tayta Diosninchi alli ricashan cajtami alli ricanchi.

Llutan yachachicojcnunata mana chasquipänanpaj willapashan

11 ¹Wichaypa-uraypa rimacuptëpis awantaycäramay-llapa. Wiyaycäramay ari. ²Nogaga Tayta Diosnömi gamcunapaj fiyupa yarpachacö. Nogaga munä imaypis Taytanchi Jesucristuta wiyacunayquitami. Runa yatäni jipash juc parlashallanpaj

cashanno Jesucristullapaj canayquitami munä. ³Ichanga Evata Satanás engañashanno gamcunatapis engañashunayquipitami llaquicö.^b Nogaga manami munächu Jesucristuman yäracucashayquipita cachaycunayquita. ⁴Gamcunataga engañashurayquinachaj. Gamcunataga maynami Jesucristupita willaparä. Ichanga Jesucristupaj llutanta yachachishushayquita chasquiycanqui. Gamcunaga Espiritu Santupa maquinchönami caycanqui. Ichanga juc espiritutana chasquiycanqui. Gamcunaga alli willacuytapis chasquirayquinami. Ichanga ¿imanirtaj llutanta yachachishushayquita awantaycanqui? ⁵Nogapis chay «mas allinnin caj apostulmi cä» nejcunapita manami mënuschu cä. ⁶Capaschari runacunapa ñaupanchu sumaj parlaytapis mana yachächu. «Mana yachanchu» nimaptinpis rasunpaga paycunapita masmi yachä. Chaytaga imanöpis goyashäta ricasha carmi gamcunapis musyanqui.

⁷Imatapis mana cobrayllapami gamcunataga Tayta Diospa willacuyninta willapashcä. Gamcuna alli llojshinayquipämi mana alli-tucushcächu. Chayno rurur ¿mana allitachuraj rurashcä? ⁸Gamcunata yachachir sirbiptë waquin gastöcunapäga waquin ermänucunami apachimuran. ⁹Gastöcunapaj llaquicunayquita mana munarmi pishëmaptinpis nistashäcunapaj maygayquitapis mana mañacurächu. Macedoniapita caj ermänunchicunami gastöcunapaj apamuran. ¹⁰Tayta Dios musyanmi rasun cajllata niycashäta. Manami pipis michämanmanchu Diospa alli willacuyninta mana cobrayllapa Acaya quinrancho willacunäpaj.^c ¹¹Gastöcunacho yanapämänayquita mana munaptë capaschari mana cuyashäta yarpanqui.

^a10.17 Jer. 9.24. ^b11.3 Gén. 3.1–5, 13. ^c11.9 Fil. 4.15–18.

¡Tayta Diosninchëga musyanmi gamcunata cuyashäta!

¹² Jesucristupa willacuyñinta willacunäpaj canancama cashänöllami gamcunapataga guellayniquitapis mana chasquishayquichu. Chayno mana chasquiptëmi chay llutanta yachachicojcunaga mana ninman-chu paycunano cashäta. ¹³ Paycunaga manami Jesucristupa apostulninchu. Chaypa ruquenga apostul-tucur runacunata engañarmi purircaycan. ¹⁴ Chayno rurashanga manami manchariypächu. Asta Satanaspis alli anjil-tucurmi purin. ¹⁵ Satanás alli anjil-tucur purishannömi paycunapis Satanaspis munaynincho car alli-tucullar purircaycan. Chayno cashanpitami juc junäga castigasha canga.

**Ima päsashancunapitapis
Pablo rimashan**

¹⁶ Waquenga yarpan wichaypa uraypa parlaycashätami. Chayno yarparga mä wiyaycäramay löcunöpis alabacamunäta. ¹⁷ Ichanga quiquilläpitami löcunöpis alabacushaj; manami Tayta Dios cachamapinchu. ¹⁸ Alabacojrunataga gamcuna sumajchaj wiyparanqui. Chauraga nogatapis wiymay ari parlamushäta. ¹⁹ Gamcunaga sumaj yachajmi canqui ¿au? Chaypis llutan yachachicojcuna alabacur willapähushayquita cushishami wiyar awantanqui. ²⁰ Imata suwapähuptiquipis, engañashuptiquipis, mana runatano ricashuptiquipis, lajyashuptiquipis awantacunquimi. ²¹ Chay llutan yachachicojcunano ñacachiytaga manami awantämanchu.

Paycuna alabacur yachachishushayquita chasquiyarga ¿imanirtaj noga nishäcunata mana chasquinquichu? Ichanga paycunano löcu-tucushpä alabacur pengacömi. ²² ¿Paycunaga

hebreo castachu? Nogapis hebreo castami cä. ¿Israel castachu? Nogapis Israel castami cä. ¿Abrahampa castan-chu? Nogapis Abraham castanmi cä. ²³ ¿Jesucristupa sirbejninchu? ¡Quibä! Nogaga masrämi Jesucristuta sirbë. May-chaychöpis masmi willacushcä. Willacushäpita carsilchöpis mas achca cutimi wichgarashcä. ^d Paycunapitaga masmi autoridäcuna astimasha. Achca cutimi wañuchimayta munamasha. ²⁴ Israel autoridäcuna pichga cutimi astimasha quimsa chunca isgunnin maqui. ^e ²⁵ Quimsa cutimi Roma suldärucunapis fiyupa wirumasha. ^f Juc cutinami runacuna sajmar cäsi wañuchimasha. ^g Quimsa biyäjimi aywaycashä büquipis tallpucaran. Juc chacay juc junajmi lamar yacucho wampurä. ²⁶ Jesucristupa alli willacuyñinta willacurmi may-chaypapis purishcä. Achca cutimi mayupis cäsi apamasha. Suwacunapa maquinpitapis gueshpirämi. Israel runacunapis ^h mana Israelcunapis wañuchimaytami munamasha. ⁱ Marcachöpis, chun-yajchöpis lamarchöpis cäsi-cäsimi wañushcä. Jesucristuman janan shongulla yäraojcunapis wañuchimaytami munamasha. ²⁷ Mayman chayarpis sasa arucunachömi arushcä. Achca cutimi yarpachacur puñuytapis mana tarishcächu. Yargaypitapis yacunaypitapis ñacashcä. Röpä llapshalla captin gasaypitapis ñacashcämi. ²⁸ Jananmanpis waran-waranmi llapan ermänucunapaj fiyupa yarpachacö. ²⁹ Juc ermänu ñacaptenga fiyupami llaquicö. Juchaman chayachejpäga fiyupami rabyä.

³⁰ Chaypis alabacorga alabacushaj quiquilläpitaga imatapis rurayta mana puydishäpitami. ³¹ Taytanchi Jesucristupa taytan Diosmi musyan rasun cajllata niycashäta. Paylla imaypis

^d 11.23 Hech. 16.23. ^e 11.24 Deut. 25.3. ^f 11.25 Hech. 16.22. ^g 11.25 Hech. 14.19.

^h 11.26 Hech. 9.23. ⁱ 11.26 Hech. 14.5.

alabasha cachun. ³²Damascuchömi ray Aretaspa gobernadornin suldärucunata churaran marca puncupa llojshiptë prësu charimänapaj. ³³Prësu charimänapaj caycaptinmi ermänuacunaga canastaman wiñarcur wajtaman warcuypa urächimaran. Chaynöpami Tayta Dios yanapämaraman gueshpinäpaj.^j

**Pabluta ricachir
musyachishancuna**

12 ¹Quiquillan alabacuptenga manami imapäpis bälínchu. Chaypis canan willashayqui Tayta Jesucristo syëlucho ricachimashancunata, musyachimashancunatapís. ²Juc cutichömi quimsa caj syëluman aparan. Chayga chunca chuscu (14) watanami. Ichanga manami musyächu cuerpuntin aywashäta o almällä aywashantapis. Chaytaga Tayta Diosllami musyan. ³⁻⁴Ichanga Noga musyämi Tayta Diospa ñaupanman apamashanta. Chaychömi wiyarä pï runapis mana rimanapaj cajcunata. Chay wiyashäcunata willacunämi ichanga mana camacanchu. Ichanga manami musyächu cuerpuntin aywashäta o almällä aywashantapis. Chaytaga Tayta Diosllami musyan. ⁵Chaypitami ichanga noga alabacöman. Quiquëmi ichanga mana alabacushächu. Nogaga rimashaj quiquilläpitaga imatapís rurayta mana camäpacushallätami. ⁶Alabacorga allitami ruraycäman. Rasun cajllatami niycäman. Ichanga manami parlashächu chaycunata parlaptë runacuna santuna cashäta yarpänanpita. Chaypa ruquenga imano goyashätapis runacuna ricacamänantami munä.

⁷Ricachimar musyachimashanpita mana alli-tucunäpämi Tayta Diosga fiyupa ñacayta nogaman cachamusha.

Chaynöpami cuerpöcho casha caycaynöpis fiyupa ñacaycächiman. Quiquin Satanäs cachamushannörämi ñacaycächiman. ⁸Quimsa cutimi Tayta Jesucristuta mañacurä chay ñacaypita jorgamänapaj. ⁹Ichanga pay nimiran: «Cuyashalläwan cuntintacuy. Munayniyoj cashätaga runacuna tantiyacongá quiquillanpitaga imatapís rurayta mana puydejcunata yanapaptëmi.» Chaymi quiquilläpitaga imata ruraytapís mana camäpacur cushicö. Chayno yanapämaptinmi musyacan Jesucristo munayniyoj cashan. ¹⁰Chaymi mana llaquicöchu gueshyarpis, runacuna ashllimaptinpis, ima pishëmaptinpis, willacushäpita runacuna chiquimaptinpis, Jesucristuman yäracushä-janan imano ñacarpis. Quiquilläpitaga imata ruraytapís mana camäpacurmi tantiyacö Jesucristo munayninwan yanapämashanta.

**Corintucho caj ermänuacunapaj
Pablo llaquicushan**

¹¹Alabacur wichaypa uraypa rimanäpäpis quiquiquicunami ashipämashcanqui. Alabacunäpa ruquenga gamcunami nogataga alabamanquiman caran. Manacajlla cashäta apostul-tuocjuna yarpaptinpis manami paycunapita mas mënuschu cä. ¹²Gamcunawan caycashpämi rasunpa apóstol cashäta tantiyachirä ñacarpis mana cachaypa arushpä. Almiraypaj milagrucunata ruranäpäpis Tayta Dios yanapämaraman. ¹³Ichanga waquin marcacunacho gastöpaj ermänuacunata mañacushänöga gamcunata manami mañacurächu. Chayno cashäpitaga ¿imanirtaj yarpanqui «jagayashami» nir? Jagayächisha-ima captëga perdunaycallämay ari.

¹⁴Camaricushanami caycä yapay gamcunata watuwoj shamunäpaj. Cananwanga quimsa cutinami

shamushaj, manami quiquëpaj imatapis ashirchu, man'chäga gamcunata cuyapar yanapänäpämi. Musyashanchinöpis papänenga wamrancunata manami mañacunchu; chaypa ruquenga yanapanmi. ¹⁵Chaymi gamcunata willapänä-raycu imätapis ushshaj. Ushapacaypitaga manami llaquicöchu. ¿Chayno llapan shongöwan cuyapar yanapaycaptëchu gamcunaga nogapaj juc-nirajyasha caycanqui?

¹⁶Manami maygayquipa umallayquitapis nanächishcächu imatapis mañacushpä. Chaypis waquinniquega nircaycanquishi artita rurayllapa engañashäta. ¹⁷Mä nimay ari. ¿Maygallanpis chay cachamushä runacuna nogapa jutëcho guellayta mañacushurayquichu? ¹⁸Nogaga Titutawan juc ermänutami ruwacurä gamcunata watucuj shamunapaj. Chayno shamushpan Titoga gamcunata ¿engañashurayquichu? Paycunapis ni nogapis manami quiquëcunapäga imatapis ashishcächu.

¹⁹Cuyashä ermänucuna, cartata apachimushäta liguir capas yarpanqui chapacunalläpaj niycashäta. Manami chaynöchu. Nogacuna munä Tayta Dios munashanno cawanayquitami. Nogacunaga Tayta Jesucristupami caycä. Tayta Diospis musyanmi rasun cajta rimaycashäta. ²⁰Gamcuna cajman shamur llutanta rurarcaycajta tarinapaj cajpitami llaquicö. Llutanta ruraycajta tarerga gamcunapaj fiyupami llaquicushaj. Ojalä tarëman mana rimanacuycajta, mana chiquinacuycajta, mana rabyachinacuycajta, imatapis quiquillanpaj mana ashijcajta, mana washarimata, mana jamurpänacuycajta, mana alli-tucuycajta, mana contra jatarir goyaycajta. ²¹Llutancunata ruraycajta tarir gamcunapita Tayta

Diospa ñaupancho pengacunäpitami llaquicö. Chaynöpis jucha rurashayquicunata mana caccharir jucwan-jucwan cacuycajta, tucuy bisyuncunata ruraycajta tarir waganäpitami llaquicö.

Pablo piñacunanpaj cashan

13 ¹Cananwanga quimsa cutinami watucuj shamushaj.

Yarpay Tayta Diosninchipa palabrancho cayno isquirbiraycashanta:

«Ishcay u quimsa testigucuna cäraptinrämi runataga «Juchayoj» nenga» nir.^k

²Ishcay caj shamuynecho gamcunata maynami nirä jucha rurashayquita cachaycunayquipaj. Cananpis llapayquitami në: Chaynölla juchata rurarcaycajta tarerga mana cuyapaypami ollgöpashayqui. ³Chayrämi musyanqui Jesucristupa cachan car rimaycashäta. Jesucristoga manami pitapis juchanpita chapanchu, chaypa ruquenga munayniyojmi juchallicojcunata castiganapaj. ⁴Jesucristo mana imatapis rimacuyca cruscho wañusha captinmi waquin runacunaga «munayniynaj» nisha. Chaypis Tayta Diosmi munayninwan cawarachimusha. Chaynöllami nogapäpis munayniynaj cashäta yarparcaycanqui. Ichanga Jesucristuman yäracushpämi gamcunataga Tayta Dios yanapämptin jusgashayqui.

⁵Mä quiquiquicuna yarpachacuy Jesucristuman rasunpa yäracuycashayquita u mana yäracuycashayquitapis. Payta rasunpa chasquicushana caycarga ¿manachu tantiyanqui Jesucristo gamcunawan caycashanta? Cuydä payman janan shongulla yärcurcaycanquiman. ⁶Rasunpa payman yärcorga nogapäpis tantiyanquimanmi Jesucristupa cachan cashäta.

⁷Nogacunaga Tayta Diostami mañacö juchata mana rurancayquipaj.

^k13.1 Deut. 19.15.

Chayno mañacuycă manami apóstol cashäta aunimānayquipächu, chaypa ruquenga Tayta Dios munashanno goyānayquipāmi. Manami imanāpis-chu apóstol cashäta contrăcuna mana rejsimāptinpis. ⁸¿Tayta Diosninchipa alli willacuynintaga chapata churapashwanchuraj? Manami. ⁹Chaymi Tayta Diosninchipa maquincho cawar alli goyaptiquega runacuna tumpamāptinpis mana imāpis gocamanchu. Chaypa ruquenga Tayta Diosninchitami mañacuycă masta-masta Tayta Diosninchimunashannōna gamcuna cawanayquipaj. ¹⁰Cay isquirbimushăcunata wiyacuptiquega gamcuna cajman chayamur imatāpis manānami nishayquipānachu. Manami

llaquicachināpăchu Tayta Dios churamasha apóstol canāpaj, chaypa ruquenga shacyăchir yanapānăpămi.

Carta ushanan

¹¹Ermānucuna, imāypis cushishalla goyay-llapa. Jucniqui-jucniqui shacyăchinacuy Tayta Dios munashanno goyānayquipaj. Chayno goyaptiquimi cuyapăcoj, alli cawayta gomajninchi Tayta Diosga imāypis yanapăshunqui. ¹²Jucniqui-jucniquipis wamayānacur saludanacuy. ¹³Caycho caycaj ermānunchicunāpis salūdunta apachicamunmi.

¹⁴Taytanchi Jesucristuwan tayta Diosninchim y Espiritu Santupis imāypis yanapaycullăshunqui. [Amén.]